

LUCA D'ONGHIA

BRICIOLE DI ONOMASTICA COMICA CINQUECENTESCA:  
SUI NOMI DI PERSONAGGI SOCIALMENTE SUBALTERNI\*

Se innamorati e vecchi della commedia italiana cinquecentesca offrono un materiale onomastico per lo più inerte e ripetitivo, i personaggi che rappresentano i piani bassi della società comica portano invece variopinti nomi 'parlanti', deputati a individuarne ruolo e caratteristiche salienti. Al primo comparto si potrebbe imputare dunque un complessivo antirealismo (prova ne sia l'assenza di nomi di 'amorosi' illustrati da santi, diffusissimi invece nell'antroponomastica reale); ma si cadrebbe in errore prendendo semplicemente per veri i numerosissimi nomignoli affibbiati a servi, bulli, prostitute e ragazzetti, che esprimono semmai un atteggiamento di iper-realismo espressivo, esso stesso convenzionale e largamente prevedibile. Entro i limiti del *corpus* esaminato, l'unico tipo in cui l'onomastica sembra avvicinarsi a criteri di verosimiglianza ambientale è quello dei personaggi anziani nelle commedie di Cecchi e Lasca: basta ricordare la vecchia Albiera nella *Pinzochera* del Lasca, che porta (certo non a caso) un nome specifico dell'area toscana (RP 47 registra *Albero* nel *Catasto fiorentino* del 1427, e prima ancora, per es., un *Alberius* è citato vicino Pisa in un documento del 19 gennaio 1142).<sup>1</sup> Le

\* Per ragioni di spazio il testo che segue presenta in maniera estremamente schematica alcuni risultati di uno spoglio condotto sul patrimonio onomastico di 134 commedie italiane cinquecentesche: l'esemplificazione è qui limitata sia per le categorie dei personaggi sia per i testi fruiti (circa un terzo del totale), e i rinvii bibliografici sono ridotti all'osso. Sigle impiegate: *GDLI* = *Grande dizionario della lingua italiana*, diretto da S. Battaglia e G. Barberi Squarotti, Torino, UTET 1961-2002; RP = A. ROSSEBASTIANO - E. PAPA, *I nomi di persona in Italia. Dizionario storico ed etimologico*, Torino, UTET 2005 (2 voll. con numerazione continua). È appena il caso di ricordare alcuni lavori d'insieme recenti e meno recenti che fanno da sfondo a questi appunti: oltre alla dissertazione muratoriana citata oltre vd. almeno E. CAFFARELLI, *L'antroponimia*, in *I dialetti italiani. Storia struttura uso*, a c. di M. Cortelazzo, C. Marcato, N. De Blasi, G. P. Clivio, Torino, UTET 2002, pp. 119-36; G. D'ACUNTI, *I nomi di persona*, in *Storia della lingua italiana*, a c. di L. Serianni e P. Trifone, Torino, Einaudi 1994, vol. II: *Scritto e parlato*, pp. 795-857; G. FLECHIA, *Di alcuni criteri per l'originazione de' cognomi italiani*, «Atti della Regia Accademia dei Lincei», s. III, vol. II (1877-1878), pp. 609-21; A. MANCINI, *Osservazioni e contributi allo studio dell'onomastica medioevale*, «Rendiconti della reale Accademia d'Italia», s. VII (1941-1942), 3, pp. 322-48; G.B. PELLEGRINI, *Un panorama dei cognomi italiani*, «Rivista Italiana di Onomastica», III (1997), 2, pp.

poche considerazioni che seguiranno si appunteranno sulla nutrita schiera di figure minori insignite più che di un nome di un soprannome, secondo un uso su cui aveva riflettuto già Muratori: “questa antichissima consuetudine di porre *Sopranomi* alla gente [...] dura tuttavia vigorosa presso alcuni Popoli d’Italia. [...] nelle Ville ne è frequente l’uso, e talvolta più è conosciuto un Rustico dal *Sopranome* che dal Nome e Cognome”; di tali soprannomi, osservava Muratori, “moltissimi se ne trovano de gli onesti e de i tollerabili; non pochi nondimeno hanno sentore di biasimo”.<sup>2</sup> Di séguito qualche esempio, tratto dalla categoria più nutrita, quella dei servi (i testi sono indicati sinteticamente con una sigla, per la quale si rinvia all’elenco prodotto in calce):

□ A base sostantivale con prevalente connotazione spregiativa (alludendo spesso a disonestà, sporcizia, bruttezza, stupidità o simili): **Bigolo** (XXII; cfr. il settentrionale *bigolo*, forse nella sua accezione di ‘pene’: vd. D. PUCCINI, ‘*Bigolone*’ e ‘*bighellone*’, “Lingua Nostra”, LXIX [2008], pp. 12-9, p. 14), **Boia** (XIX.g), **Bozzacchio** (XXXII.c; ‘susina aggredita da un parassita’, per traslato ‘cosa mal riuscita’ [GDLI II 337]), **Capestro** (XIX.g), **Cappio** (XIX.o), **Carbone** (XV.a), **Cavicchia** (VI; ‘grosso cavicchio’ ‘bischero’, con vari significati anche osceni [GDLI II 930]), **Cencio** (XVII.a), **Cricca** (XIX.h e XIX.i; ‘combriccola’, in area toscana ‘gioco d’azzardo’ [GDLI III 969]), **Crivello** (XXX.b, XLI), **Fantasia** (XL.c), **Forca** (XIX.d e XIX.g), **Furba** (V.a), **Furbo** (V.c), **Garbuglio** (IV.e), **Ghiribizzo** (XL.b), **Gianda** (V.a, XIII.c; si ricordi *ghianda* ‘pustola’), **Guagnele** (XXXII.b; forma popolare per *vangeli*, specie nell’esclamazione *alle g.!*), **Malanotte** (IV.c), **Monello** (XV.i), **Nebbia** (V.a, V.b, XV.g), **Nebbio** (V.e), **Nevola** (V.d), **Panzana** (XLII.a), **Trappola** (XV.e, XIX.c), **Truffa** (XX.a, XIII.b, XIX.l), **Viluppo** (XL.h), etc. □ Un sottogruppo compatto è quello d’origine animale (cfr. M. G. ARCAMONE, *Cognomi italiani da nomi di animali*, «Rivista Italiana di Onomastica», I (1995), 1, pp. 12-22): **Cardillo** servo (XLIV; la provenienza napoletana del personaggio ha una pic-

347-62. Sono grato agli organizzatori del convegno e, per i loro suggerimenti, a Maria Giovanna Arcamone, Anna Cornagliotti, Alfredo Stussi e Lorenzo Tomasin.

<sup>1</sup> I. BALDELLI, *La carta pisana di Filadelfia. Conto navale pisano dei primi decenni del secolo XII*, in *Conti, glosse e riscritture dal secolo XI al secolo XX*, Napoli, Morano 1988, pp. 11-48, p. 27 e nota 36.

<sup>2</sup> L.A. MURATORI, *De i nomi e Sopranomi de gli antichi. Dissertazione quarantesimaprima*, in *Dissertazioni sopra le antichità italiane, Già composte in latino dal Proposto Ludovico Antonio Muratori, e da esso poscia compendiate e trasportate nell’Italiana Favella [...]*, Milano, Pasquali 1751, vol. II, pp. 556-72, p. 570. Risalente più o meno allo stesso periodo, ma assai meno nota e tuttavia meritevole d’essere ricordata, è la voce *Soranome* in F. ZORZI MUAZZO, *Raccolta de’ proverbii, detti, sentenze, parole e frasi veneziane, arricchita d’alcuni esempj ed istorielle*, a c. di F. Crevatin, Vicenza, Colla 2008, pp. 946-8, che contiene una lussureggiante esemplificazione lagunare.

cola conferma sul piano formale, dato il suffisso metafonetico), **Corbacchio** (V.a), **Corbastro** (XLI), **Corbo** (V.c), **Golpe** (XXIII.a, XV.h), **Grillo** (IV.b), **Mosca** (XLIV, XXV, XLV, XXXII.e), **Muciatto** (XXXII.a; ‘zigolo con piu-maggio grigio e striature rossicce’ [GDLI XI 39, con ess. da Pananti in poi]) **Tonchio** (I; ‘baco’, ‘grosso moscone’ [GDLI XXI 15, con ess. da Lippi in poi]), **Volpe** (XXXVIII), **Volpino** e **Vulpino** (V.a, V.c,) etc. □ A base aggettivale: **Bruno** (V.c), **Fosco** (XLIV), **Morione** (V.a), **Moro** (XX.b, XXV), **Negro** (V.a, VIII.a), **Riccio** (IV.b, V.c, V.h, XXXII.a) **Rosso** (V.c) etc.

Un gruppo altrettanto importante è costituito dai soprannomi a base verbale, sui quali valgono tutt’ora le osservazioni di Migliorini (“potremmo dire [...] che in questi nomi si ha un “imperativo narrativo”):<sup>3</sup>

□ A sola base verbale **Biffa** (IV.d; cfr. *biffare* ‘trafugare’ [GDLI II 222]), **Costa** (IV.d), **Dormi** (XXIII.a), **Fora** (IV.d, XV.d, XV.p), **il Mangia** (XV.e), **Pilucca** (XIV), **Raspa** (IV.d), **Saltuzza** (XIII.d), **Sbratta** (XVII.a; cfr. *sbrattare* ‘sgombrare un luogo’, ‘allontanare una persona’ [GDLI XVII 703]), **Scacchia** sensale (XV.b; cfr. *scacchiare*<sup>2</sup> ‘crepare’ [GDLI XVII 726]), **Scatizza** (XXX.b; cfr. *scatizzare* ‘attizzare il fuoco’, ‘provocare una lite’, ‘infastidire’ [GDLI XVII 889]), **Scrocca** (IV.d), **Sgalla** (XV.c; cfr. *sgallare* ‘ulcerare’, ‘emettere bava’, anche ‘castrare’ [GDLI XVIII 964]), **Sfuma** (XV.q), **Sguazza** (XLII.a), **Sparecchia** (XV.g) **Spela** (XXX.b), **Stragualcia** (XXX.b; cfr. *tragualzare* ‘ingoiare’ [GDLI XXI 137]), **Trafela** (XXXII.b), **Trilla** (I), **Trinca** (XV.q) etc. □ Presentano un avverbio o più spesso un sostantivo che specifica la base verbale **Cacciadiavoli** (IV.e), **Fiaccavento** soldato (XVI), **Guardalbasso** (IV.c), **Leccabono** cuoco (XIX.g), **Pelamatti** (XIX.b), **Perdelgiorno** (IV.c), **Rompiguerra** (XIX.l), **Salvalaglio** (IV.e).

Contrassegno morfologico utile a individuare un altro ampio gruppo di nomi comici è il diminutivo, che occorre con regolarità in riferimento

<sup>3</sup> B. MIGLIORINI, *I nomi maschili in -a*, in *Saggi linguistici*, Firenze, Le Monnier 1957, pp. 52-108, p. 82, con ess. alle pp. 85-6 (la definizione di “imperativo narrativo” risale a Spitzer); prima vd. L. A. MURATORI, *De i nomi e Soprannomi de gli antichi*, cit., p. 571 (*Pela-vicinus, Ruba-Castellus, Tasta-Guadum, Mangia-Troja, Scanna-Beccum*) e soprattutto A. PRATI, *Composti imperativi quali casati e soprannomi*, «Revue de Linguistique Romane», VII (1931), pp. 250-64. Di tal genere mi pare anche il nome di prete Frastaglia in Sercambi, interpretato alla luce del sostantivo in A. BOLOGNA, *Note di onomastica sercambiana*, «Rivista Italiana di Onomastica», IX (2002), 3, pp. 527-50, p. 545, ma ben riconducibile al verbo, per il quale GDLI VI 306 documenta significati potenzialmente pertinenti quali ‘sminuzzare’ o ‘ingannare’ (analogo il caso dello Spazza: vd. R. AMBROSINI, *Onomastica allusiva nel “Novelliere” di Giovanni Sercambi*, in *Lucca e il suo territorio. Toponomastica, dialettologia, critica linguistica*, a c. di L. della Santa, prefazione di A. Stussi, Lucca, Maria Pacini Fazzi 2006, pp. 419-24, p. 419). La natura soprannominale del tipo è esplicitata ad esempio nel *Galateo*: “[...] chiamanci per soprannome “Messer Vinciguerra” o “Ser Contraponi”, o “Ser Tutesalle” [...]” (G. DELLA CASA, *Galateo*, a c. di S. Prandi, Torino, Einaudi 2000<sup>2</sup>, p. 45 [cap. XVIII]).

a servi e serve, come una sorta di segnalatore automatico della loro modesta condizione sociale (non è casuale dunque che vecchi danarosi o innamorati non abbiano mai nomi al diminutivo). Si tratta d'un automatismo onomastico che si stabilizza e prospera con la Commedia dell'Arte (tanto che per nomi simili Migliorini ha parlato di un vero e proprio "suffisso di maschera"):<sup>4</sup>

Sono di tal genere tra i servi **Cremonino** (V.g), **Donnino** (XXV), **Fortino** (XVII.a), **Menghino** (V.g; forma geograficamente ben caratterizzata, cfr. *Mengo* < DOMINICUS), **Rufino** (VII.a; illustrato da S. Rufino d'Assisi: RP 1108), **Sandrino** (XII), etc.; tra le serve **Armellina** (XIX.h), **Biagina** (IV.b), **Nannina** (XV.i), **Nepitella** (IV.e; è l'erba nepitella < NEPUTA; cfr. **Nepita** in XIX.b), **Refina** (XV.n), **Robina** (XLIV), **Stellina** (IV.d), **Sticina** (XIII.c) etc.; tra i fanciulli-servitori **Boschino** (XVII.a), **Caprino** (V.b), **Lipsino** (XXVII), **Naccarino** (XV.b; cfr. *naccherino* 'piccino' già nella *Mandragola* V II), **Paulino** (XXXVI), **Trappolino** (VII.a, XV.m; tipico della Commedia dell'Arte) etc.

Appaiono per contro compatti dal punto di vista semantico più che da quello formale due gruppi come quello dei parassiti (i cui nomi alludono sempre all'appetito smodato) e quello di capitani, spacconi o bravi (i cui nomi sono quasi sempre legati, molto spesso per antifrasi, al loro presunto coraggio):

□ Parassiti: **Branca** (IV.d; < *brancare* 'afferrare'), **Bruco** (XV.n), **Ciacco** (XX.c; < *ciacco* 'maiale'), **Diluvio** (XL.c; < *diluviare* 'mangiare a più non posso'), **Fagone** (XIX.c; < gr. *φάγω*, come altri casi del gruppo), **Gastrinio** (XXVII), **Gulone** (XIX.f), **Lardone** (XIX.o), **Lecardo** e **Leccardo** (XIII.d e XIX.e; < *leccardo* 'goloso'), **Lupo** (XIX.m), **Mascellone** (XL.b), **Mastica** (XIX.a), **Panfago** (XIX.d), **Panvino** (XIX.l; < *pane e vino*), **Polifago** (XIX.n, XXXV), **Sparecchia** (XV.f, XXIII.b), **Trangugia** (XL.g), **Trippa** (XXXVIII), **Ventraccio** (XIX.i) etc. □ Capitani: **Basilisco** (XIX.m, XLIV), **Dante** (XIX.b; < *dare* 'percuotere'), **Dragoleone** (XIX.c; come altri nomi dellaportiani fa leva probabilmente su *leone*, ma in questo caso anche il primo elemento è di signifi-

<sup>4</sup> B. MIGLIORINI, *Dal nome proprio al nome comune*, Genève, Olschki 1927, pp. 47-8; i numerosissimi nomi diminutivi di servi potrebbero ben essere l'estrema degradazione dei diminutivi con originario valore apotropaico affibbiati fin da epoca remota a creature demoniache: vd. per questo D'A.S. AVALLE, *Le maschere di Guglielmino. Strutture e motivi etnici nella cultura medievale*, Milano-Napoli, Ricciardi 1989, pp. 15 e 85-6. Maria Giovanna Arcamone ha poi attirato la mia attenzione sul fatto che il suffisso diminutivo aveva una funzione pratica, distinguendo spesso il figlio dal padre in caso di omonimia (ciò dipende dal suo originario valore derivativo, cui fa cenno E. DE FELICE, *I cognomi italiani*, Bologna, il Mulino 1980, p. 324).

cato animale, con procedimento giustappositivo tipico della lingua seicentesca: B. MIGLIORINI, *Storia della lingua italiana*, Milano, Bompiani 1998<sup>6</sup>, p. 439), **Durante** (XV.p), **Gorgoleone** (XIX.l), **Lanfranco** (XV.g; prob. da *franco* ‘coraggioso’ o ‘libero’, cfr. **Francalancia** “bravo a credenza” in XV.n), **Martebellonio** (XIX.e), **Pantaleone** (XIX.b), **Sgangeria** (XV.l), **Spavento** (XL.a), **Taramoto** (XXII), **Trasilogo** (XIX.a), **Trasimaco** (XIX.f) etc.

Di contro ai casi visti fin qui, una certa sostenutezza onomastica si riscontra invece nel gruppo delle cortigiane:

Basta ricordare le aretinarie **Talanta** (IV.d) e **Tullia** (IV.e), che portano nomi di stampo classico; vanno notati pure i nomi di celebri amate della letteratura italiana in **Almira** (ricalcato su Armida), cortigiana nei *Fidi amanti* di Francesco Podiani (a stampa nel 1599), **Angelica** (XV.g), **Beatrice** (XL.b) e **Lauretta** (XL.a).

Siccome non è possibile una campionatura neppure sommaria per altre categorie (ad es. contadini, pedanti, mezzane, vecchi ridicoli), mi limito a discutere pochi esempi che meritano una illustrazione minimamente articolata:

❑ **Chiepino** ladro (IV.e). Nomignolo anticlericale (come quello del compare, *Sfratato*), sarebbe secondo *GDLI* una variante di *chiesino*: per quest’ultimo *GDLI* III 73 registra l’accezione di “nome dato in Firenze ai Piagnoni”, con un es. aretiniano dalle *Sei Giornate*. Come che sia della variante *chiepino-chiesino* – che meriterebbe qualche approfondimento – è preziosa per noi l’immaginaria Santa Chiepina nominata in P. ARETINO *Sei Giornate*, a c. di G. Aquilecchia, Bari, Laterza 1969, p. 118, riga 28 come patrona dei bigotti (vd. M. ZACCARELLO, *Primi appunti tipologici sui nomi parlanti*, «Lingua e Stile», XXXVIII [2003], pp. 59-84, p. 68).

❑ **Fuligatto** furbo di Campo dei Fiori (XIV). Potrebbe trattarsi lett. del cucciolo di folaga, con suffisso attualmente radicato ad es. in area veneta (dove *Folegati* è tra i cognomi ad alta frequenza: C. MARCATO, *Forme cognominali venete con il suffisso ‘-àt(t)o’*, «Rivista Italiana di Onomastica» VII (2001), 2, pp. 501-13, p. 506). Cadrebbe a taglio qui l’osservazione di Ambrosini (*Onomastica allusiva nel “Novelliere” di Giovanni Sercambi*, cit., p. 420) a proposito del *miles gloriosus* Folaga, dotato di “un epiteto che, tratto dalla lingua popolare, pone in rilievo le male doti dell’individuo” (in nota un rimando al lucchese *acqua folaga* ‘acqua torbida’). B. PORCELLI, *Il Nome nel Racconto. Dal “Novellino” alla “Commedia” ai novellieri del Trecento*, Milano, Franco Angeli 1997, p. 137 ha poi insistito sulla caratterizzazione di Folaga come formi-

dabile mangiatore ed espulsore di feci, rilevando una sfumatura che potrebbe fare anche al caso nostro. Per Campo dei Fiori quale luogo di ritrovo di ciarlatani cfr. F. BRAMBILLA AGENO, *Studi lessicali*, a c. di P. Bongrani, F. Magnani e D. Trolli, Bologna, Clueb 2000, pp. 529 e 536 (pp. 525-6 sul Caro gergale). Anna Cornagliotti mi suggerisce che *Fuligatto* potrebbe essere anche una forma mimetizzata per *furagatto* 'rubagatto', con riferimento alla necessità, per i più poveri, di cibarsi anche dei felini nei momenti di miseria.

□ **Fuligno** ragazzino pestifero (XXXII.e). Lo si potrebbe ritenere nomignolo augurale, facendo valere l'influsso di *andare a Fuligno* 'essere impiccato' (nella *Zucca* del Doni e nelle Note al *Malmantile*): cfr. W. SCHWEICKARD, *Deonomasticon Italicum. Dizionario storico dei derivati da nomi geografici e da nomi di persona*, Tübingen, Niemeyer 2006, vol. II, p. 94 riga 29, e qui stesso a riga 33 l'espressione "costui mi pare da Fuligno" 'mi pare un furfante', tratta da un passo di Della Porta dov'è proposta anche un'arguzia paraetimologica che spiega *Fuligno* con "degnò di una fune e di un legno".

□ **Lispa** furbo di Campo dei Fiori (XIV). *GDLI IX* 145 non offre che *lispo* 'gaudente' – con un solo es. dalle *Rime giocose* di Baruffaldi – che si potrebbe connettere a *vispo* (A. NOCENTINI, *italiano 'vispo', 'visto', antico francese 'viste'*, "Lingua Nostra", II [1991], pp. 1-4, a p. 2 per il bolognese *lesp* e poco prima per il probabile influsso di *lesto*). Ma il nome, certo derivato da una voce onomatopeica, potrebbe avere altri significati: cfr. ad es. il veneto *lispio* 'mucido' (A. PRATI, *Etimologie venete*, Venezia – Roma, Istituto per la Collaborazione Culturale 1968, p. 89) e soprattutto il maremmano *lispa* 'più fame che appetito', che s'attaglierebbe bene al nostro caso sia dal punto di vista geografico che da quello semantico (M. BARBERINI, *Vocabolario maremmano*, Pisa, Nistri - Lischi 1995, p. 200).

□ **Morfeo** parassita (XIX.b): P. MARZANO, *Note di fisiognomica e antroponomia dell'aportiane*, «il Nome nel testo», I (1999), pp. 95-117, p. 108 e nota 61 riconduce il nome a quello della divinità del sonno; preferirei supporre una connessione con il gergale *morfa/morfia* 'bocca' 'fame' e *morfeggiare* 'mangiare', ben più adatti alla natura del personaggio: vd. per queste voci F. BRAMBILLA AGENO, *Studi lessicali*, cit., p. 521.

□ **Nafissa**, madre e ruffiana (XL.a). È connesso con l'immaginaria santa Nafissa, patrona delle prostitute, citata a piene mani in testi cinquecenteschi e derivata dall'irriverente messa in burla d'una figura reale, quella della venerabile islamica *Sitt* o *Sayyda Nafisa*: cfr. G.B. PELLEGRINI, *Santa Nefissa nella letteratura italiana del '500*, in *Ricerche sugli arabismi italiani con particolare riguardo alla Sicilia*, Palermo, Centro di Studi filologici e linguistici siciliani 1989, pp. 246-52.

**Segle dei testi citati** (con MANGO indico A. MANGO, *La commedia in lingua nel Cinquecento. Bibliografia critica*, introduzione di V. Pandolfi, Firenze, Lerici 1966; con BORSELLINO *Commedie del Cinquecento*, a c. di N. Borsellino, Milano, Feltrinelli 1962).

- I** L. ALAMANNI, *La Flora* (MANGO n° 83)
- IV** P. ARETINO
- b.** *Cortigiana*, in *Teatro*, a c. di G. Petrocchi, Milano, Mondadori 1971, pp. 93-217
  - c.** *Lo ipocrito*, ivi, pp. 219-339
  - d.** *Talanta*, ivi, pp. 341-479
  - e.** *Il filosofo*, ivi, pp. 481-559
- V** L. ARIOSTO
- a.** *Cassaria in prosa*, in *Commedie*, a c. di A. Casella, G. Ronchi, E. Varasi, Milano, Mondadori 1974, pp. 1-64
  - b.** *Suppositi in prosa*, ivi, pp. 195-257
  - c.** *Cassaria in versi*, ivi, pp. 65-194
  - d.** *Suppositi in versi*, ivi, pp. 259-356
  - e.** *Negromante (I red.)*, ivi, pp. 357-445
  - f.** *Negromante (II versione)*, ivi, pp. 447-542
  - g.** *Lena*, ivi, pp. 543-626
  - h.** *Studenti*, ivi, pp. 627-697
- VII** F. BELO
- a.** *Il Pedante*, in *La commedia del Cinquecento*, a c. di G. Davico Bonino, Torino, Einaudi 1977, vol. II, pp. 3-86
- VIII** E. BENTIVOGLIO
- a.** *I fantasmi* (MANGO n° 51)
- XII** G. BRUSONIO, *Sophia. Commedia studentesca del secolo XVI*, a c. di S. Mamone, Ferrara, Bovolenta 1983
- XIII** A. CALMO
- b.** *Rodiana*, a c. di P. Vescovo, Padova, Antenore 1985
  - c.** *Il Travaglia*, a c. di P. Vescovo, Padova, Antenore 1994
  - d.** *Il Saltuzza*, a c. di L. D'Onghia, Padova, Esedra 2006
- XIV** A. CARO, *Gli straccioni*, in BORSELLINO, vol. II, pp. 193-279
- XV** G. CECCHI
- a.** *Il figliuol prodigo*, in *Commedie di Giovanmaria Cecchi Notaio fiorentino del Secolo XVI*, a c. di G. Milanese, Firenze, Le Monnier 1856, I, pp. 1-59

- 
- b.** *Il Diamante*, ivi, pp. 61-179
  - c.** *I Rivali*, ivi, pp. 181-285
  - d.** *Gli Sciamiti*, ivi, pp. 287-389
  - e.** *Le Pellegrine*, ivi, pp. 391-498
  - f.** *Morte del re Achab*, ivi, pp. 499-605
  - g.** *Il Martello*, ivi, II, pp. 1-87
  - h.** *L'Ammalata*, ivi, pp. 89-179
  - i.** *Le cedole*, ivi, pp. 181-297
  - l.** *La maiana*, ivi, pp. 299-391
  - m.** *Lo sviato*, ivi, pp. 393-478
  - n.** *La conversione della Scozia*, ivi, pp. 479-553
  - o.** *L'assiuolo*, in BORSELLINO, vol. I, pp. 121-194
  - p.** *L'andazzo*, a c. di B. Ferraro, Roma, Salerno Ed.1989
  - q.** *Gli incantesimi* (MANGO n° 68)
  - r.** *Il donzello* (MANGO n° 138)
- XVI** G. B. CINI, *La vedova*, a c. di B. Croce, Napoli, Philobiblon 1953
- XVII** B. P. DA CAGLI
- a.** *Lo Sbratta. Commedia del XVI secolo*, a c. di S. Termanini, Ravenna, Longo 2003
- XIX** G. B. DELLA PORTA
- a.** *L'Olimpia*, in *Teatro*, a c. di R. Sirri, Napoli, ESI 2002, II, pp. 1-93
  - b.** *La fantesca*, ivi, pp. 95-212
  - c.** *La trappolaria*, ivi, pp. 213-332
  - d.** *La carbonaria*, ivi, pp. 441-543
  - e.** *Gli duoi fratelli rivali*, ivi, III, pp. 1-114
  - f.** *La sorella*, ivi, pp. 115-217
  - g.** *La turca*, ivi, pp. 219-31
  - h.** *Lo astrologo*, ivi, pp. 319-404
  - i.** *Il moro*, ivi, pp. 405-506
  - l.** *La chiappinaria*, ivi, 2003, IV, pp. 1-86
  - m.** *La furiosa*, ivi, pp. 87-181
  - n.** *I duo fratelli simili*, ivi, pp. 183-266
  - o.** *La tabernaria*, ivi, pp. 267-354
- XX** L. DOLCE
- a.** *Il capitano*, Venezia, Giolito 1545
  - b.** *La Fabritia*, Venezia, Figli d'Aldo 1549
  - c.** *Il ragazzo*, Venezia, Giolito 1560



- XXII** L. FENAROLO, *Il Sergio*, in N. MESSORA, *Commedie bresciane del '500*, Bergamo, Gutenberg 1978, pp. 383-484
- XXIII** A. FIRENZUOLA
- a. *La Trinunzia*, in Id., *Opere*, a c. di D. Maestri, Torino, UTET 1977, pp. 467-536
  - b. *I Lucidi*, ivi, pp. 537-608
- XXV** D. GIANNOTTI, *Il vecchio amoroso*, in BORSELLINO, vol. I, pp. 1-83
- XXVII** N. GRASSO, *Eutichia. Comedia di Nicola Grasso mantovano intitolata Eutichia, nuovamente corretta, & con ogni diligenza stampata*, Venezia, Matthio Pagan 1554
- XXX** ACCADEMICI INTRONATI
- b. *Gl'Ingannati*, in BORSELLINO, vol. I, pp. 195-289
- XXXII** LASCA (A. GRAZZINI)
- a. *La gelosia*, in A. GRAZZINI, *Teatro*, a c. di G. Grazzini, Bari, Laterza 1953, pp. 5-117
  - b. *La spiritata*, ivi, pp. 119-178
  - c. *La strega*, ivi, pp. 179-242
  - d. *La sibilla*, ivi, pp. 319-386
- XXXV** L. MANFREDI, *Philadelphia*, a c. di L. Terrusi, Bari, Adriatica 2003
- XXXVI** L. DE' MEDICI, *Aridosia*, in *Commedie del Cinquecento*, a c. di A. Borlenghi, Milano, Rizzoli 1959, I, pp. 425-523
- XXXVIII** C. MONTANINI, *Effetti d'amore* (MANGO n° 102)
- XL** G. PARABOSCO
- a. *Il Pellegrino*, in *Due commedie patetiche del Cinquecento. "Il Pellegrino" di Girolamo Parabosco e "I Fidi Amanti" di Francesco Podiani*, a c. di A. Lommi, Milano, Unicopli 2008, pp. 51-145
  - b. *La Fantasca*, a c. di A. Lommi, Parma Battei, 2005
  - c. *I Contenti*, Venezia, Giolito 1560
  - d. *L'Hermafrodito*, Venezia, Giolito 1560
  - e. *Il ladro*, Venezia, Rocca 1555
  - f. *Il marinaio*, Venezia, Griffio 1550
  - g. *La notte*, Venezia, Eredi Rubin 1586
  - h. *Il viluppo*, Venezia, Eredi Rubin 1586
- XLI** G. PESCATORE, *Nina comedia [...]*, Venezia, Comin da Trino 1558
- XLII** A. PICCOLOMINI, a. *L'amor costante*, in BORSELLINO, vol. I, pp. 291-426
- XLIV** A. F. RAINERI, *Altilia*, testo e note a c. di C. Giovannini, in G.A. Schioppi – A.F. Raineri, *Commedie*, Torino, RES 1994, pp. 93-202
- XLV** G. RAZZI, *La Balia*, Firenze, Giunti 1560.

